



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Détecteurs de stupéfiants et d'expl	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60PV-18SCAN/A	Date 2017-12-19
Client Reference No. - N° de référence du client E60PV-18SCAN	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier pv873.E60PV-18SCAN	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-873-73861	
Date of Original Request for Standing Offer 2017-11-30	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-10	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Shannahan, Cassandra	Buyer Id - Id de l'acheteur pv873
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-1068 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 001 est émise afin d'apporter des changements à la Demande d'offre à commandes (DOC) tel que spécifié ci-dessous ainsi que publier les réponses aux questions reçues en date.

A. QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1. [Nous] comptons répondre à la Demande de soumissions E60PV-18SCAN/A. À la suite d'un examen complet avec notre équipe interne contractuelle et technique, nous avons décidé de demander si la date de clôture actuelle fixée au 10 janvier 2018 pourrait être reportée. Veuillez nous aviser si l'État envisagerait la possibilité de reporter la date de clôture de deux semaines, soit jusqu'au 24 janvier 2018.

A1. Le Canada n'est pas en mesure d'acquiescer à cette demande.

B. MODIFICATION DE LA DOC

B1. Sous **PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**, supprimer l'article 4.2.4 dans son intégralité et le remplacer par ce qui suit :

4.2.4 Pour chaque offre recevable, la cotation du mérite technique et la cotation du prix seront ajoutées pour déterminer la note combinée.

L'offre recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix évalué le plus bas ne sera pas nécessairement choisie. L'offre recevable qui obtiendra la note combinée la plus élevée pour le mérite technique et le prix sera recommandée pour l'attribution d'offre à commande.

Le tableau ci-dessous présente un exemple où les trois soumissions sont recevables et où la sélection de l'entrepreneur se fait en fonction d'un ratio de 70/30 à l'égard du mérite technique et du prix, respectivement. Le nombre total de points pouvant être accordé est de 30 et le prix évalué le plus bas est de \$50,000 (50).

Méthode de sélection - Note combinée la plus haute sur le plan du mérite technique (70%) et du prix (30%)

		Offrant 1	Offrant 2	Offrant 3
Note technique globale		27/30	25/30	22/30
Prix évalué de l'offre		70,000.00 \$	55,000.00 \$	50,000.00 \$
Calculs	Note pour le mérite technique	$27/30 \times 70 = 63.0$	$25/30 \times 70 = 58.3$	$22/30 \times 70 = 51.3$
	Note pour le prix	$*50/70 \times 30 = 21.4$	$*50/55 \times 30 = 27.3$	$*50/50 \times 30 = 30.0$
Note combinée		84.4	85.6	81.3
Évaluation globale		2 ^e	1 ^{er}	3 ^e

B2. Sous **ANNEXE A – ÉNONCÉ DES TRAVAUX**, supprimer :

« Instruments sur table pour stupéfiants et explosifs basés sur la spectrométrie de mobilité ionique (SMI), utilisant l'analyse à double mode (stupéfiants et explosifs simultanément) des échantillons, y compris la livraison, l'installation, la formation, une garantie d'un an comprenant les services d'entretien et de soutien, une boîte de transport à côtés renforcés, les produits consommables tels que décrits ci-dessous et les manuels nécessaires à l'utilisation et à l'entretien de l'instrument de SMI (en anglais, en français ou sous format bilingue). L'offrant doit également fournir l'ensemble des câbles, cordons d'alimentation, accessoires, etc. nécessaires pour produire un instrument entièrement fonctionnel; »

Et remplacer par ce qui suit:

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60PV-18SCAN/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60PV-18SCAN

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
pv873.E60PV-18SCAN

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv873
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

« Instruments sur table pour stupéfiants et explosifs avec une source d'ionisation radioactive, basés sur la spectrométrie de mobilité ionique (SMI), utilisant l'analyse à double mode (stupéfiants et explosifs simultanément) des échantillons, y compris la livraison, l'installation, la formation, une garantie d'un an comprenant les services d'entretien et de soutien, une boîte de transport à côtés renforcés, les produits consommables tels que décrits ci-dessous et les manuels nécessaires à l'utilisation et à l'entretien de l'instrument de SMI (en anglais, en français ou sous format bilingue). L'offrant doit également fournir l'ensemble des câbles, cordons d'alimentation, accessoires, etc. nécessaires pour produire un instrument entièrement fonctionnel; »

**TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE À
COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉS.**